Starostwo Równieńskie
Egzemplarz obowiązkowy.

Należytość poczotwa opłacono ryczałtem
Вторник 14 іюля 1925 г. V-й год изд. № 870 V-й год изд. Цѣна отдѣльн. № 20 гр.

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

ЦѢНА ОБЯВЛЕНІЙ: в зл. польск. Строка миллиметровая впереди текста 25 гр. посреди текста 50 гр. позади текста 15 гр. Страница об'явл. занім 10. столб
Заграничн. на 50% дороже За несвоевременное печатаніе об'явленій администрація не отвѣчает. ПОДПИСНАЯ ЦѢНА 1 мѣс. 1 зл. 50 гр. ин. 2 зл
Адр. редакціи и администраціи: Ровно ул. Галлера № 6 тел. 88
Рукописи не возвращаются. Редакторъ принимаетъ ежедневно с 12—2 дня. Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч ежедневно, кромѣ праздниковъ.
Ежедневная общественная, литературная и экономическая газета
Отдѣл. Варшава, Новолипье 9 кв 9.
Ровно — Ковель — Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

Мѣх! Мѣх!

ЕСЛИ хотите быть добросовѣстно обслужены,—
ЕСЛИ хотите быть довольны купленным товаром,—
ЕСЛИ хотите имѣть товар высшаго качества, модный из первых рук,—
покупайте сами и рекемендуйте своим знакомым, закупать в ново-открытом отдѣленіи мѣхов и мѣховых издѣлій, у солидной и зарекомендованной фирмы

Г. ВУГМЕЙСТЕР

ул. 3-го Мая №. 113 соб. дом

ДОБРОСОВѢСТНОЕ ОБСЛУЖИВАНІЕ!
ЦѢНЫ БЕЗ ЗАПРОСА!

Торговый дом ЗИГМУНТ БЛАТТ

Lwów ul. Tarnowskiego 8,—ul. Zielona 23.
Для фабрик шоколадных, конфетных, кондиторских и т.п. Формы и машины для издѣлія шоколаду и конфект, бисквитов, андрута и т. п., ессенціи, станіол, эфира, краски, масло, алюминій, коробки желатиновые листы, ваниль агар и т. д. и т. д.
II. Для водочных и пивоваренных заводов.
Эссенція, масла, краски, пробки, капсули, лак в бутылках, клейменныя мѣры, фильтрованные аппараты, этикеты и т. д. и т. д.
III. Для желѣзной торговли.
Оковку для мебели и всевозможно другія, навѣсы, эмалированную посуду и инную, формы для печенія, ледовни, машины для выработки льда, всевозможныя коробки и жестянную упаковку и т. д. и т. д.
Главное представительство на Польшу первоязрядных заграничных фабрик.
Собственный комиссіонный склад эссенціи, масла, красок, станіола, капсуль, форм, этикетов и т. п.
По требованію высылаем представителя и коллекцію.

Земледѣльцы! уже пора заказать **МОЛОТИЛКИ** с переносным мотором „Perkun" Движеніе мотора стоит 3 зл.—ежедневно, обслуга очень легкая равно пасы токарные станки мельничныя машины, земледѣльческія машины, масло смазка, насосы, вѣсы и т. п. предлагает
„PILOT" Lwów, ul. Batorego 4

Мельничныя машины „КАПЛЕР"
Фабричный склад и представительство для Галиціи и Волыни
„I W A" Sp. Akc.
LWÓW, PAŃSKA 3. Tel. 26-00.

Około 22000 mtr.² wielkości
PLAC
potrzebny w m. Równem położony
W POBLIŻU KOLEJI
z możnością przeprowadzenia bocznicy. Pożądana figura kwadratu lub prostokątu. Oferty z ceną sprzedażną kierować do Naczelnika Urzędu Akcyzowego w Równem, ul. Monopolowa 4.

Ogłoszenie

Syndyk Tymczasowy masy upadłości Towarzystwa Żytyńskiej Rafinerji Sp. Akc. stosownie do art. 512 K.H, podaje do wiadomości, że Sąd Okręgowy w Warszawie wyrokiem z dnia 8 lipca 1925 r. wyznaczył termin ostateczny czteromiesięczny dla sprawdzenia pretensji wierzycieli niewiadomych i opieszałych. Wobec powyższego Syndyk masy wzywa niesprawdzonych wierzycieli, aby, pod rygorem utraty praw do mających się dokonać podziałów funduszów masy, w ciągu czterech miesięcy od dnia dzisiejszego złożyli swe tytuły należności Syndykowi Adwokatowi Leopoldowi Żarynowi. zamieszkałemu w Warszawie przy ul. Hożej 64, lub Sądowi Okręgowemu celem sprawdzenia wierzytelności w jednym z terminów stałych wyznaczonych przez Sędziego Komisarza, a mianowicie w dniu 27 i 28 października, 13 i 14 listopada 1925 r. o godz. 10-ej w Kancelarji Wydziału Upadłościowego Sądu Okręgowego w Warszawie (ul Miodowa 15). Niesprawdzeni wierzyciele winni we wskazanych terminach zgłosić się osobiście lub przez pełnomocników.

Warszawa, 15 lipca 1925 r.

Syndyk Tymczasowy
(—) **Leopold Żaryn**, adwokat

Szczury i myszy
tępi
znana jeszcze przed wojną ze swej skuteczności i nagrodzona wielkim medalem złotym na wystawie w Wiedniu
Pasta A. Zalewskiego
w Rawie Mazowieckiej
Uwaga: Nieszkodliwa dla zwierząt domowych i ptactwa.
Zamówienia wysyła się pocztą za zaliczeniem.
Żądać we wszystkich aptekach i składach apetcznych

KLAWIOL
уничтожает безвозвратно
МОЗОЛИ и БОРОДАВКИ
И дѣлія химическ. лабораторія
Farm. „Ap. KOWALSKI"

Вниманію публики!
В первоклассном обувном магазинѣ
Бр. И. и Я. Либерман
ул. 3-го Мая 93 соб. дом
К ЛѢТНЕМУ СЕЗОНУ
получен свѣжій большой выбор всевозможной ИЗЯЩНОЙ — — — — ОБУВИ послѣдняго слова моды — — — — НАИЛУЧШИХ ЗАГРАНИЧНЫХ и ВАРШАВСКИХ ФИРМ
Цѣны внѣ всякой конкуренціи
ПРИХОДИТЕ УБѢДИТЬСЯ!

Фортепіаны
Піанины
фисгармоніи
перворазрядных фабрик
ПО РАЗЛИЧНЫМ ЦѢНАМ
Дешевле продаю за наличныя
Покупаю и обмѣниваю
Lwów, Pańska 21 HANAK
Telefon 35-45

„CYCLECAR" Lekkie pojazdy motorowe — — Sp. z ogr. por. — — Lwów, Romanowicza 9.
предлагает
шестицилиндровые автомобили ESSEX
1700 долларов
англійскіе мотоциклеты и велосипеды
Rudge i Francis-Baniett
автомобильные принадлежности, американскія шины
Michelin Oliwe Vaculin Oil

Телеграммы.

Англія организовываетъ блокаду Сов. Россіи.

ВАРШАВА, 13—VII. Сюда сообщают из Москвы, что Англія обратилась к французскому правительству с просьбой присоединиться к блокадѣ Сов. Россіи, которая будет проводиться на Балтійском и Черном морях британским флотом. В блокадѣ участіе будут принимать также Польша и Чехословакія. В политических кругах полагают, что Англія этим путем намѣрена заставить Сов. Россію пойти на значительныя уступки.

Совѣты в связи с этим уже обратились к рабочим всѣх стран с просьбой о противодѣйствіи . имперіалистическим стремленіям Англіи, рѣшившей об'явить рѣшительную борьбу совѣтскому строю.

Большой антисовѣтскій фронт уже не за горами.

ВАРШАВА 12.VII. Сюда сообщают из Парижа. Англійское правительство окончательно рѣшилось не только прервать сношеніе с красной Москвой, но стремится к воссозданію антисовѣтскаго фронта при участіи Франціи, Германіи, Японіи, и Америки. Участіе Франціи, и Америки уже обезпечено. Японія пока колеблется, за то Германія ставит условіе вознагражденіе ея за счет Польши.

Европа против Совѣтов.

Наконец то уже есть данные утверждать, что европейскія государства не только сознали, но даже уже собираются приступить к об'единенной организаціи для защиты против опасности, идущей из Москвы и угрожающей современному общественному строю и существованію культурных государств.

Сейчас не является тайной, что виновником всѣх покушеній на существующее государственное устройство являются Совѣты, организовавшіе ряд революціонных выступленій в Эстоніи, на Балканах, в Египтѣ, в Марокко и наконец сейчас в Китаѣ.

В Китаѣ никто другой, как извѣстный Карахан, организовал забастовки китайских рабочих, росточая щедрой рукой ассигновуемыя в изобиліи Совѣтами денежныя средства. Забастовка эта смѣнилась вооруженным возстаніем, жертвой коей пали сотни ни в чем не повинных европейцев.

Сейчас во главѣ этих безпорядков встали китайскіе студенты, пытающіеся придать безпорядком характер борьбы за національные идеалы.!!

Правда Чичерин „urbi et orbi“ оповѣщает, что все это является плодом дѣятельности исполнительнаго комитета III Интернаціонала и с пафосом утверждает что отвѣтственности за это отнюдь не может поносить ни в чем не повинное совѣтское правительство, которое ни к чему иному не стремится, как к междугосударственному соглашенію.

Но ктоже повѣрит этим лживым завѣреніям.?!

Сам Зиновьев, возглавляющій III Интернаціонал, ни чуть не стѣсняясь заявляет громогласно, что большевики надѣются в ближайшем будущем поднять против Европы народы всей Азіи.

В опубликованном недавно воззваніи, он утверждает, что період революціи и всемірных войн еще не закончился, что народы Дальняго Востока рука об руку с III Интернаціоналом об'явять вскорѣ мировую войну всей имперіалистической Европѣ.

Сегодня проснулся Китай, заявляет Зиновьев, — завтра примкнет Индо-Китай и затѣм Индія. Сейчас происходит революція в Шанхаѣ, Гон-Конгѣ, Пекинѣ и Кантонѣ—а завтра она охватит Калкуту и Мадрас.

Угрозы, эти исходящія из уст владыки—Зиновьева подтверждаемыя фактами докатившись до Англіи, Франціи, Италіи и Испаніи, а даже и до Германіи произвели должное впечатлѣніе. Как мыльный пузырь лопнула надежда, что Совѣты постепенно перестанут играть роль агента III Интернаціонала и что за цѣну помощи для экономическаго возрожденія Россіи прекратят свою разрушительную дѣятельность в других сосѣдних странах.

Оказалось что европейских дипломатов не может ожидать ничего кромѣ разочарованія со стороны совѣтскаго правительства, опирающагося не на россійскій народ и его нужды а на партію, задачей коего является исключительно борьба за соціальный переворот во всем мірѣ.

И вот потому то правительство Англіи, Франціи и Германіи, понимая угрожающую всѣм опасность уничтоженія существующаго государственнаго строя, ускорили темп переговоров по вопросу о так наз. „пактѣ безопасности“.

Красные дипломаты дѣлают невѣроятныя усилія во что бы то ни стало воспрепятствовать заключенію этого „пакта“. Несмотря на увѣренія Германіи, что пакт отнюдь не повліяет на измѣненіе нѣмецко-совѣтских отношеній все же Совѣты великолѣпно сознают, что Германія отдаляется от них на столько, на сколько сходится ближе с Англіей. Фактическое принятіе Германіи в блок европейских государств, автоматически упразднило бы всю суть Рапаловскаго договора и нѣмецко-совѣтскаго союза.

Слѣдует потому расчитывать что заключеніе, „пакта безопасности“ отстранит Совѣты от западных государств и приблизит возможность взаимнаго соглашенія европейских государств для вскрытія нарыва Европы, который уже вполнѣ созрѣл!

Компромитація законности.

Хотя и говорят, что исключеніе подтверждает правило, все же нѣкоторыя исключенія, по меньшей мѣрѣ, удивительны. К такого рода исключеніям принадлежит стоимость билета до ст. Обаров (первая станція от Ровно в направленіи Ковеля).

Когда вы ѣдете в Обаров, с вас, в Ровно, получают за проѣзд 23 километр (1 зл. 16 гр.) и выдают билет до Клевани.

Если вы протестуете, то вам об'ясняют: „до Обарова билеты не выдаются“. Странно, но вы подчиняетесь, думая что или билетов не отпечатали или вообще Обаров „не станція“

Поѣздка в обратном направленіи, не только не разсѣивает ваше недоумѣніе, но убѣждает вас, что ж.-д. начальство просто издѣвается над вами и всѣми существующими законами, как извѣстно карающими за недобросовѣстность.

Прежде всего вас поражает, что ст. Обаров, станція—как станція. Есть платформа, есть станціонное зданіе, есть и билетная касса. Но на этом видимость благополучія заканчивается и продающій билеты, на законном основаніи, среди бѣла дня, залѣзает вам карман.

Вы просите билет III кл. до Ровно и за 1 зл. 16 гр. получаете кусочек картона на котором напечатано: „Обаров—Ровно, 23 километра, (!?) тогда как от Обарова до Ровно maximum 8—10 килом.

Если бы ст Обаров была маленькой промежуточной станціей без продажи билетов, такое положеніе могло бы найти кое какое оправданіе, но касса функціонирует и раз билеты отпечатаны, то нельзя же вытягивать у публики двойную плату за проѣзд, прибѣгая к такому пріему как „увеличеніе разстоянія“, на ж.-д. билетѣ.

Невольно напрашивается сравненіе: можно ли продавать 1/2 ф. табаку за 1 фунт. если на пачкѣ в 1/2 ф. будет написано 1 ф. и как квалифицируется подобный поступок по „кодексу карному“?

На других линіях в направленіи Сарн и Львова, вам выдают билеты до Рѣшутска и до Здолбунова даже до Квасилова и берут почему-то сколько слѣдует.

Почему же ст. Обаров составляет такое непріятное исключеніе?

Говорят, что подавали протест, но пока нѣт никаких результатов: — „до царя далеко —до Бога высоко“, а тѣм временем с бѣдных пассажиров дерут двѣ шкуры.

Если-бы об этом знал г. воевода, то он вѣроятно, со своей стороны обратил-бы внимание ж.-д. начальства на недопустимость подобных явленій, которыя в лучшем случаѣ, можно об'яснить непростительной небрежностью.

СЕКРЕТ МОЛОДОСТИ
Мыло красоты
№ 774 Wilda
Издѣлія
Sp. Akc Wildt i S-ka
w WARSZAWIE
ТРЕБУЙТЕ ВСЮДУ

Мѣстная жизнь

Охота на бандитов в центрѣ города.

Полицейскій постовой обратив вниманіе утром в понедѣльник 13 іюля на двух подозрительных личностей, слѣдя за ними вошел около 8 ч. утра чуть ли не по их пятам в парикмахерскую Фіалкова, гдѣ в это время один из преслѣдуемых сидѣл против зеркала, а содержатель парикмахерской приготовлялся к бритью своего ранняго гостя.

Полицейскій войдя в парикмахерскую обратился к бывшим там подозрительным лицам с просьбой пред'явить документы. Просьба эта была исполнена одним из них, причем полицейским пред'явленный ему „довод особистый“ задержан.

Встревоженные провѣркой документов таинственные типы, выскочив из парикмахерской бросились сначала в бѣгство по направленію улицы 13 дивизіи, но замѣтив впереди себя полицейских, свернули и направились в сторону болота, расположеннаго между цирком и кураторіумом, отстрѣливаясь от преслѣдующих их полицейских. Во время перестрѣлки пуля бандита попала в полицейскаго Новачинскаго не причинив, однако, послѣднему никакого вреда застряв в патронташѣ. Отвѣтная мѣткая пуля полицейскаго положила на мѣстѣ одного из бандитов находившагося уже по пояс в болотѣ. Другому бандиту удалось скрыться в камышах. Немедленно все болото было окружено полицейскими. Устроена была форменная облава. Часть полицейских, раздѣвшись, погрузилась в болото, пытаясь нащупать скрывшагося там бандита. Во время завязавшейся перестрѣлки, бандитом ранено было двое полицейских, один из них Свіотницкій ранен опасно в область живота. Когда запас имѣвших ся у бандита пуль пришел к концу, он послѣдней пулей лишил себя жизни.

Раненые полицейскіе доставлены в бсльницу Краснаго Креста.

Трупы бандитов, сложены были временно впредь до прибытія слѣдственных властей во дворѣ дома Копыльника по Школьной ул.

Оба бандита на вид еще молодые люди. На груди у одного из них, болѣе молодого, вытатуирована надпись на польском языкѣ: „Ach Boże ratuj mnie—1921 r.“ В карманах найдены у одного 80, а у другого 100 злотых и серебрянные часы, а кромѣ того у младшаго записная книжка с записками на еврейском языкѣ

Имѣвшіеся при них личные документы, очевидно им не принадлежали, так как фотографическія карточки ничего общаго не имѣют с их владѣльцами.

В облавѣ принимали участіе всѣ мѣстныя полицейскія власти. Мѣсто облавы посѣтил лично ровенскій староста г. Мошинскій со своим замѣстителем г. Лисецким. Около двора Копыльника скопилась многочисленная толпа любопытных, пытавшихся подойти ближе к трупам. Порядок все время поддерживался полицейскими властями.

Личность убитых бандитов пока не установлена, но по слухам, один из них фигурирует уже около 4 лѣт в спискѣ опасных преступников.

Гастроли Польскаго театра.

В субботу 11 и в воскресенье 12 іюля в помѣщеніи замка кн. Любомирских с большим успѣхом при полных сборах прошли гастроли польской драматической труппы люблинскаго городского театра. Поставлены были двѣ пьесы 1) „Пани Презесова“ и „Гобелин“ сочиненіе Ястшембскаго.

„Прима“ не дѣйствует.

Ввиду окончанія срока договора между фирмой „Прима-Фильм“ и г. г. Язьвинскими кино-театр „Прима“ временно прекратил свою дѣятельность В настоящее время г. г. Язьвинскій ведет переговоры с г. Зафраном и г. Берентом. конкурирующими между собой. Переговоры эти близятся к концу и в самом непродолжительном времени послѣ необходимаго ремонта „Прима“ вновь возобновит свою дѣятельность.

Задержаніе бандита.

В воскресенье 6 іюля в окрестностях с. Бѣлозерскаго той же волости Кременецкаго уѣзда полицейскими властями задержан бандит Иван Глущук бѣжавшій недавно из больницы.

Дѣтоубійца.

В субботу 5-го іюля в дер. Сторожевѣ ровенскаго уѣзда в сараѣ Степана Городейчика обнаружен закопанный труп младенца мужского пола с признаками удушенія. Дознаніем установлено что виновниками этого преступленія были мѣстная жительница Екатерина Городецкая и ея любовник Федор Кох. Лица эти арестованы.

Среди носильщиков.

Послѣ удаленія из Союза носильщиков Хаскеля Сырича за нанесеніе им ножевых ран своему сотоварищу Цвайгу, он счел себя обиженным, несправедливым по его мнѣнію рѣшеніем Союза-Удаленный из Союза Носильщиков, поклялся в душѣ отомстить своим врагам и добиться закрытія этого Союза. Раздумывая над планом мести Хаскель Сыричник будучи в Острогѣ совмѣстно с братом Абрамом, матерью своей Розой и близким знакомым Ф. Розенбергом, познакомился там с лицом без опредѣленных занятій, попросту с каким то проходимцем—аферистом Иваном Лукомским. Послѣдній, узнав про думы Сыричника, предложил свои услуги помочь бѣдѣ обиженнаго носильщика. Состоялось совмѣстное совѣщаніе на котором был выработан план дальнѣйших „военных дѣйствій“.

В исполненіи принятаго рѣшенія Лукомским заготовлены были два прошенія от имени Союза Купцов на имя Ровенскаго Старосты.

В прошеніях этих, вѣрнѣе же в доносах ровенскій Союз Носильщиков был охарактеризован в качествѣ неблагонадежной, опасной для государственнаго строя организаціи, члены коей при содѣйствіи своих жен, не переходя-

щих часто польско-совѣтскую границу занимаются не только кражами, контрабандой но и шпіонажем в пользу Сов. Россіи. Мнимый Союз Купцов доводя про все это до свѣдѣнія Староства, ходатайствовал о закрытіи ровенскаго Союза Носильщиков, как вредной организаціи.

Изготовив эти прошенія и получив слѣдуемую мзду, Лукомскій, прибыл в г. Ровно, с намѣреніем, якобы, доставить это прошеніе по назначенію. На самом же дѣлѣ острожскій аферист, встрѣтившись в одной из мѣстных третьеразрядных кофеен с членом Союза Носильщиков—врагами Сыричникова—Колкиным и Фабрикантом, отрекомендовался в качествѣ тайнаго полицейскаго агента, которому якобы поручено ровенским Старостой произвести дознаніе о дѣйствіях Союза. В доказательство правдивости своих слов Лукомскій пред'явил своим собесѣдникам заготовленныя им ранѣе в Острогѣ „прошенія". Понятно, что носильщики, совѣсть у коих очевидно была не чиста, угостили мнимаго агента, пытаясь его задобрить. Лукомскій понемного начал сдаваться и даже намекнул, что он все может сдѣлать, если только заинтересованная сторона не пожалѣет денег. От моего представленія зависит дальнѣйшій исход дѣла", — заявил мнимый агент.

Но повидимому требуемой суммы у носильщиков при себѣ не оказалось.

Для окончанія этой сдѣлки рѣшено было собраться вечером в помѣщеніи носильщика Фабриканта на улицѣ Мицкевича.

К назначенному часу на квартирѣ Фабриканта был уже соотвѣтственно сервирован стол. Было даже любимое лакомство лже-агента, пирожныя.

Во время разговора, Лукомскій, будучи под хмѣльком, обратил вниманіе на жену Фабриканта и запугивая ее в участіи в шпіонаж и частом посѣщеніи ею совѣтской территоріи, пытался отослать ея мужа в город и остаться с ней на-единѣ, в ея спальнѣ.

Но на этот раз, привести в исполненіе свой план Лукомскому не удалось. Щедрый на угощеніе Фабрикант все же не хотѣл уступить гостю хотя бы и временно свою жену... Начались пререканія, во время которых о пребываніи в гостях у Фабриканта мнимаго агента, было сообщено полиціи. Послѣдняя нагрянув, задержала пред пріимчиваго аферіста. Одновременно с ним, к отвѣтственности привлекаются и соучастники его по составленію лже-доносов братья Сыричники их мать и близкій знакомый Розенберг.

Новые 5-ти злотовые билеты.

Ввиду нахожденія в оборотѣ новых размѣнных 2-х злотовых билетов, Министерство Финансов распорядилось уничтожить соотвѣтственное количество из'ятых из обращенія бумажных денежных знаков 1 и 2 зл. достоинства перваго выпуска.

На днях в обращеніи появятся новые денежные знаки 5 зл. достоинства с одновременным из'ятіем из обращенія таких же знаков перваго выпуска.

КАСКАРИН
ЛЕПРЭНС
лечит
ЗАПОРА
Продается в аптеках и аптекарских складах

Союз конторщиков.

Ввиду возобновленія дѣятельности в г. Ровно Отдѣленія Союза профессіональных труженников в торговлѣ и конторах, организаціон. группа обращается ко всѣм заинтересованным лицам поспѣшить заполнить регистраціонные бланки в временном помѣщеніи Отдѣленія (Понятовская № 10) ввиду созыва в субботу 18 Іюля организаціоннаго собранія мѣстнаго Отдѣла

К открытію 2-го комиссаріата в г. Ровно.

В настоящее время по Дубенской ул. в д. № 14 под наблюденіем комиссара г. Герловскаго происходит ремонт помѣщенія, предназначеннаго для 2-го полицейскаго комиссаріата г. Ровно. Открытіе его назначено на 1-е августа. Необходимыя средства на ремонт помѣщенія ассигнованы временно Городским Самоуправленіем впредь до полученія полицейским вѣдомством необходимых кредитов от надлежащих властей.

За нарушеніе общественной тишины.

Вниманіе постового полицейскаго 9-го іюля было обращено на драку двух лиц, по Мыловаренной ул., собравшей вокруг себя толпу грабителей Дуэлянтами этими оказались мѣстный житель Андрей Захарчук (Бѣлая № 45) и гицель Юліан Кучковскій. Привлеченные к отвѣтственности за нарушеніе тишины они дали различныя показанія. Захарчук заявил, что возвращаясь 9-го іюля по Мыловаренной улицѣ домой, встрѣтил случайно пьянаго гицеля Кучковскаго, который без всякаго повода, назвав его, Захарчука „старорежимным офицером нанес удар в лицо, предварительно накинув на избиваемаго аркан, предназначенный для собак.

Задержанный гицель „в градусѣ" в свою очередь показал, что перед тѣм как ѣхать на работу, он завернул в ресторан „Львов", гдѣ выпил нѣсколько рюмок, но так как был натощак, то водка сильно на него подѣйствовала. В пьяном видѣ он свернул в поисках за бездомными собаками на Мыловаренную улицу, гдѣ неожиданно на него напала неизвѣстная личность, оказавшаяся затѣм Захарчуком и схватив за боковой карман, разорвала таковой, присвоив 12 злотых. а также во время потасовки пыталась стащить с его головы — гицеля— шапку. Жалобу же свою относительно похищенія Захарчуком 12 злотых, Кучковскій ничѣм не мог доказать, а потому оба героя пока привлечены лишь к отвѣтственности за нарушеніе общественной тишины и порядка.

Плохой кавалерист.

Житель Цегельни Викентій Кочо, возвращаясь 10-го іюля верхом на лошади с водопоя, желая перемѣнить свою позицію, свѣсил обѣ ноги на одну сторону, но польскользнувшись, упал на мостовую, и сломал себѣ ногу. Пострадавшій немедленно был доставлен в еврейскую больницу.

Неправильное обвиненіе.

На днях в полицейскій комиссаріат явилась Веслава Красновская с жалобой, что она обнаружила пропажу у себя в помѣщеніи золотых дамских часов, стоимостью в 35 злотых, в кражѣ коих подозрѣвала прислугу из сосѣдняго дома Марію Шеленговскую, бывшую в это время в ея помѣщеніи. Шеленговская в похищеніи часов не созналась. Спустя же нѣсколько часов послѣ сдѣланнаго заявленія Красновская, вернувшись домой к счастью своему обнаружила пропажу, найдя часы, лежавшія среди тряпья. О находкѣ Красновская немедленно поспѣшила сдѣлать соотвѣтственное заявленіе.

Всѣм этим происшествіем осталась недовольной Шеленговская, которая как нам сообщают, подала жалобу с просьбой привлеченія своей подруги к отвѣтственности за ложное обвиненіе.

Неужели притон?

В домѣ № 48 по ул. 3 Мая в чердачном помѣщеніи проживает жена сторожа гимназіи Домка Домбровская, сосѣдством коей давно уже очень недовольны проживающія в этом дом квартиранты, по увѣреніям коих особа эта постоянно терроризирует своих сосѣдей, нанося им всяческія оскорбленія, разбивая окна и гоняясь за дѣтьми с палкой в рукѣ. На квартирѣ у этой особы часто бывают различныя подозрительныя лица, по вечерам часто бывают пьянства и происходят свиданія мужчин с женщинами легкаго поведенія. Многіе из квартирантов этого дома, доведенныя до отчаянія подобным нежелательным сосѣдством, жаловались неоднократно директору гимназіи г. Бехеру и даже полицейским властям, но—безрезультатно.

Воинственная женщина, не мѣняя своего поведенія громогласно заявляет, что она никого не боится.

ОГУРЕЧНОЕ
МЫЛО
Jan Ihnatowicz
LWÓW
Требуйте повсюду.

Предсказаніе погоды на іюль 1925 г.

Один из итальянских астрономов предсказал слѣдующее состояніе погоды на іюль мѣсяц. Погода непостоянная. Самые жаркіе дни наступят между 20 и 25 іюля причем 25-го іюля жара закончится сильной бурей. Большія бури с молніей будут также 12 и 19 іюля. 29 и 30 іюля будут пасмурные дождливые лни.

Просвѣтетельная дѣятельность кружков молодежи на Волыни.

По многим селам и мѣстечкам Волыни возникают кружки сельской молодежи, задачей коих является распространеніе внѣшкольнаго просвѣщенія.

Кружки эти об'единены в уѣздные и Окружные Союзы сельской молодежи с мѣстом нахожденія Центральн. Правленія в г. Ровно.

На доброхотныя пожертвованія и доходы с устраиваемых публичных развлеченій кружками организовываются сельскія библіотеки-читальни, выписывающія популярныя изданія.

Кромѣ библіотек и любительских спектаклей кружками обращено также вниманіе на устройство популярных научных лекцій и курсов польскаго языка.

До сих пор устроено подобнаго рода курсы в 18 пунктах Для взрослых кромѣ того устраиваются вечерніе курсы польскаго языка, посѣщаемые довольно охотно, так напримѣр курсы устроенные в Андреевкѣ успѣшно окончили 30 взрослых украинцев.

Курсы до сих пор посѣтило 559 мужчин и 272 женщин. всего слушателей мужского и женскаго пола в возврастѣ от 17 до 30 л. было—555, и свыше 30 л. - 277. Безграмотных было—75 лиц, с домашним образованіем 607 и 150 лиц окончившіе повшехныя школы. Курсы по преимуществу велись учителями народных училищ. В качествѣ же лекторов выступали г.г. Галина Остроменцкая, слушательница Краковскаго университета, Витман, Л. Фукс, А. Дроздовскій, И. Гермашевскій, Б. Гомулка и В. Козьминскій.

Полезное для здоровья французское печенье обладает большими достоинствами, как цѣлебное средство. Оно вкусно, питательно и легко переваримо; отличное средство для полных и для тѣх, кто не желает полнѣть. За границей это печенье употребляется в каждой семьѣ. Для страдающих сахарной болѣзнью, выздаравливающих, стариков и слабых дѣтей—это самое лучшее питательное средство.

Свыше 500 докторов заинтересовались французским печеньем, и вот какіе отзывы дают знатоки-врачи.

„Неоднократно я уже рекомендовал многим діабетикам, выздаравливающим, больным и слабым дѣтям средство „Echandes Francais" и с удовольствіем констатирую благотворные результаты этого исключительнаго легко переваримаго средства.
Dr. Schwanbard 43 rue Brochant. Paris XVII 9 marca.

Ваши „Echaudes Francais" великолѣпны; отличны по вкусу и я с удовольствіем предлагаю печенье моим больным и выздоровливающим.
Dr. A. Dawid 14 rue Sant Jaques, Lille (Nord)
Professeur a la Faciulte Libre de Lille.

Представительство
S. Mohr Lwów.
Ul Kopernika 42.

Театр и музыка

Спектакли русской драмы

Неизвѣстно чѣм можно об'яснить равнодушіе нашей публики, выравившее в том, что спектакли русской драмы в субботу 11 и воскресенье 12 іюля прошли при незначительных сборах. Чѣм можно об'яснить то, что ровенчане, обычно поддерживающіе русское искусство, на этот раз предпочли драматическим спектаклями кинематографическіе сеансы, переполняя в эти дни мѣстные кинотеатры, не проявляя, повидимому никакого вниманія к трудам наших ровенских русских сценических труженников!

Неужели же причина крылась только в том, что спектакли были даны не в излюбленном ровенчанами театрѣ Зафрана, а в нѣсколько отданной от центра города „желѣзно-дорожной Стшехѣ"?

Среди ровенчан ест вѣдь не мало истых любителей и цѣнителей театральнаго дѣла и казалось бы, что истых театралов не должно пугать разстояніе.

А может быть повліяло недовѣріе к исполнителям, из коих, кстати сказать нѣкоторые выступали на сценѣ впервые?

Если это так, то можно увѣренно сказать, что на этот раз недовѣріе ровенских театралов было ошибочно.

Оба спектакля: „Казнь" и „За Монастырской Стѣной" прошли болѣе чѣм хорошо.

С удовольствіем отмѣтим в первом спектаклѣ (Казнь) выступавшаго впервые г. И. Поспѣловскаго, проведшаго прекрасно как для новичка роль испанскаго торреадора „Годды". г. Поспѣловскій безспорно обладает недюжинным талантом. Зарывать эту „Искру Божію" ровнялось бы представленію.

Надѣемся, что г. Поспѣловскій, обладающій всѣми данными, чтобы сдѣлаться настоящим артистом, не ограничится случайными выступленіями и займется серьезно развитіем своего недюжиннаго дарованія.

Небольшую роль Инны с неподдѣльной искренностью и в вѣрных тонах провела г-жа Серга впервые выступающ. в Ровно. Слѣдует полагать, что в дальнѣйших постановках для г. Серга кстати сказать обладающей значительным сценическим прошлым и исключительно благодарной сценической внѣшностью, найдется болѣе отвѣтственная роль.

Обычное, в провинціальных труппах распредѣленіе главных ролей между „своими" должно в данном случаѣ уступить мѣсто безпристрастной оцѣнкѣ, что конечно благопріятно отразится как на художественном, так и на матеріальном успѣхѣ.

Были на мѣстах г. Сѣверскій (Глушарин) Кузьменко (Фролов) г-жа Надеждина (Кетти) и г. Арбенин (Пружанов).

В пьесѣ „За монастырской стѣной", вниманіе публики приковывало ксебѣ вдумчивое исполненіе Сестры Терезы г-жей Сусаниной,выступившей, наконец в своей роли. Многочисленные апплодисменты и неоднократные вызовы г-жи Сусаниной послѣ каждаго акта были достойной наградой для талантливой исполнительницы. Остальные исполнители дружно содѣйствовали успѣху. Ввиду выдающагося успѣха, выпавшаго на долю этой пьесы по желанію публики. „Сестра Тереза" будет повторена по значительно пониженным цѣнам в четверг 16 іюля.

На сколько позволяли условія ровенской „Стшехи" оба спектакля были поставлены тщательно. Пьесы режесировала г. Надеждина.

Этой же группой сценических дѣятелей кромѣ возобновленія „Сестры Терезы" как нам передавали готовится к постановкѣ „Ревность" Арцыбашева.

P. S. К слѣдующему спектаклю совѣтуем администраціи обзавестись для большаго удобства публики программами, или же выставлять на афишах фамиліи исполнителей.

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ
сифилис (606-914)
и
кожныя венерическія
Пріем мужчин 8—1½: 5--7½
„ женщин 5—6
Улица 3-го мая Шоссейная
№ 55.

Женщина-врач
М. Л. ТРУБАЧ
Болѣзни кожныя и венерическія
Пріем от 9—1 и от4—7
ул. ПИЛСУДСКАГО № 1

Д-р Д. ПОЛЯК
болѣзни:
кожныя и венерическія
Пріем от 10—1 и от 4—7
ул. МИЦКЕВИЧА 34 во дворѣ

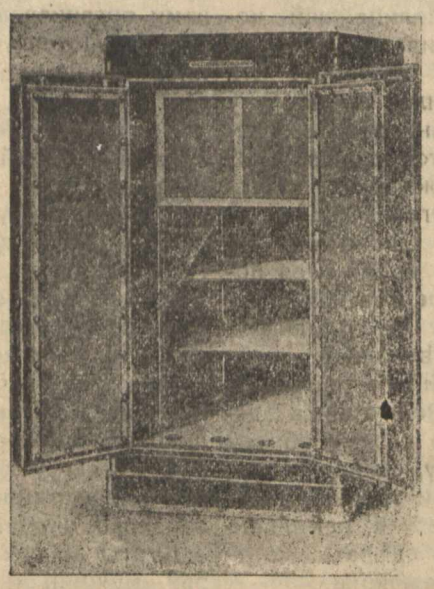
Др. М. Гофман
РОВНО, УЛ. 3 МАЯ №. 58
Телефон № 17.
акушер-гинеколог
РЕНТГЕНОВСКІЕ ЛУЧИ
(просвѣчиванія и снимки)
КВАРЦЕВАЯ ЛАМПА (горное солнце) SOLLUX (согрѣванія) **ЛЕЧЕНІЕ ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ.**

Sprzedam majątek 250 morgów
w tem ziemia orna, łąki dwukośne, wody rybne, budynki inwentarz żywy i martwy. Połowa gotówki. Bliższe szczegóły „Pawfilm„ Warszawa Marszałkowska 94.

Szofer-mechanik
Obeznany z pługami motorowemi oraz traktorami, posiadający ośmioletnią praktykę automobilową, poszukuje posady na prowincji. Trzezwoj, spokojny skromnych wymagań.
Łaskawe zgłoszenia listownie. Marjan Płatek, Warszawa ul. Widok 24 m. 15

Skradzono dowód osobisty wydany przez starostwo m. Dubno w dniu 7/V 1923 r. za № 1731 i karta zwolnienia, wydany przez P. K. U m. Dubno 1923 r na imię Brajzmana Moszko. Znalazcę proszę zwrócić do Administracji „Wolynskoje Słowo" Hallera 6 za wynagrodzienia

PALMIRA
Królowa mydeł toaletowych
Upajający zapach kwiatów wschodu
Gust. Stuermer
Żądać wszędzie!



Władysław Chudzikowski
Fabryka kas ogniotrwałych
Lwów, ulica na Błonie l. 22, tel. 15-34

KAWIARNIA i JADŁODAJNIA
„WERSAL"
ADAMA ALBIŃSKIEGO Kolejowa № 14.
ma zaszczyt zakomunikować Sz. Publiczności, że wydaje śniadania, kolacje i obiady do wyboru, składające się z kilku dań zdrowe i smaczne tylko na śmietankowem maśle, — uznane przez Publiczność Rówieńską, jako najlepsze, na obstalunki i na zamówienia. A zatem przyjmuje wszelkie zamówienia i obstalunki. Urządza BUFETY i BALE, które wykonywa ze znajomością fachową jako praktyk Hotelu Europejskiego w Warszawie.
Z poważaniem ADAM ALBINSK

Бѣдный или богатый..
Здоровье твое—наибольшее богатство
К сожалѣнію не слѣдят за этой правдой, неоднократно Вы жаловались на свои нервы, усталость и головную боль. Не ждите покуда болѣзни эти станут часто повторяться. Даем Вам хорошій совѣт: Носите **резиновые подметки и каблуки „Берсон**. Благодаря им ход дѣлается эластичным, они предохраняют тѣло от встрясок, Вы не измучитесь и не устанете. Не слѣдует забывать, что обувь снабженная „Берсоном" втрое прочнѣе обуви с кожанными каблуками. Единовременный расход хорошо оплачивается. „Берсон" не только сохраняет Ваше здоровье, но и экономит Ваши деньги. Попробуйте и Вы убѣдитесь. Мы увѣрены, что Вы больше не сдѣлаете шагу без **резиновых подошв и каблуков „Берсон".**
„Berson"
пріятно носить, прочнѣе и дешевле кожи.

ПЛОСКІЕ ЧАСЫ
Новое изобрѣтеніе?!!!

высылаем почтой за 7 зл. 84 гр. вмѣсто 25 зл. только потому, что наша фирма покупает в нѣсколько раз дешевле от других фирм. Хорошаго качества дѣйствительно плоскіе стальные, либо никелевые новѣйшаго фасона с перворазрядным механизмом 16 камней, которые ни в коем случаѣ нельзя сравнить с фальсификаціями. Зл. 7,84, 2 штуки зл. 15,36, 3 шт. 22,57 Лучшаго сорта 10 зл. 14 зл., 16 зл., 20 зл,, 25 зл. и 30 зл, Карманные часики открытые, либо на руку из настоящ. **француэскаго новаго золота „Plackedeor".ничѣм не отличающ,** от настоящ. 14 кар. золота 12 зл., 14 зл., 18 зл, 25 зл. и 30 зл.

!! Новость!! **БЛЕСТЯЩІЕ** с самосвѣтящим ночью циферблатом. Элегантные никелевые швейцарскіе часы мужскіе и дамскіе на руку с кожанным ремешком, новѣйших фасонов 10 зл., 11,50 зл., лучших сортов 14, 18, 23, 27 и 32 зл. **Премія:** при заказѣ 5 часов одновременно додаем совершенно безплатно 1 часы франц. золога „Plackedeor". Цѣпочки в 2, 3, 4, 6, 8 и 12 зл.

Элегантный столовый будильник, громко и долго звонит за 10 зл. с лучшим механизмом 12, 14 и 19 зл.

Часы регулированы и с ручательством за правильный ход. За пересылку и упаковку платит покупатель,

Адрес: Główny Skład Szwejcarskich Zegarków:

Józef Jakubowicz Warszawa, ul. Sienna 27 oddz. 21.

Без риска: Если не понравится, принимаем обратно. К нам продолжают поступать от наших кліентов масса благодарностей и повторительные заказы.

Фирма существует от 1902 года, награждена многими золотыми медалями.

349) Ув. г. I Якубович в Варшавѣ. Часы своевременно получил, за которые весьма благодарен, Ход их пунктуален минута в минуту и очень пріятны для глаза,

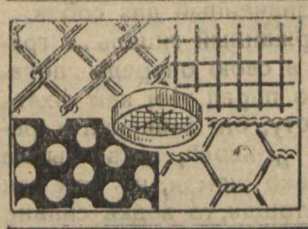
К моему пріятному удивленію идут лучше „Omegi", которые спѣшат либо опаздывают. Часы-же полученные мною от Вас **очень хорошо регулированы и правильно идут.** Прилагая при сем 20 (двадцать) зл. прошу прислать, по возможности раньше еще 2 плоских часов никелевых. По полученіи закажу большое количество для всей конторы. С почтеніем **И. Налужинскій.**
Люблин, Намѣстниковская ул. 35 кв. 3. 2 V 1925,

350) Ув. г. Якубович, Благодарю Вас за хорошіе часы которые Вы мнѣ прислали. С почт. Станислав Мацюшек полицейскій 13 комп. Полиціи в Тормартах, уч, № 6 в Клишанишках.

351) М. Г.! Получил от Вас уже 2 часов хорошо идущих. Прошу выслать 1 часы „Anker"
С почтеніем **Бронислав Мадалинскій.**
Начальная школа, г. Іоды Виленской губ. 11-X 1923.

352) М. Г.! Прошу прислать мнѣ 1 часы на руку Фр. новаго золота „Plackedeor". При случаѣ благодарю Вас за полученные 3 час., коими мы очень довольны и сообщаю, что в ближайших днях пришлем заказ на нѣсколько сортов часов для Союза Молодежи в Галембовкѣ. С почт, **Станислав Борович.** Канцелярія гмины Кутно, село Рашев, Уѣздн. Сельск. О-во в Кутно.

ВЫРѢЗАТЬ! СПРЯТАТЬ! РЕКОМЕНДОВАТЬ!



Ограждения ПРОВОЛОЧНЫЯ СѢТКИ
металлическія и зеленыя для окон рафы, Сита, швейцарскій газ, продырявленная жесть.—I. **KONRAD**
Lwów PASAŻ FELLERÓW

Tow. Akc.
Bergszlos
w ROWNEM
poleca wòdki gatunkowe:
Wieśniaczka
Kumaszka
Zubrówka
Bergszlosówka
Wyborna
Biała czysta
Snop
Alembik

Редактор Издатель И. Мухин
Drukarnja Fejgela i Litwaka Równe ul. XIII Dywizji № 2.